# BEDIENUNGSHANDBUCH HANDTERMINAL IQNAVIGATOR

# **GOLD** RX/PX/CX/SD Generation F





## Inhaltsverzeichnis

1. Handterminal IQnavigator	3
1.1 Allgemeines	
1.2 Handhabung	
1.3 Tasten	
1.4 Anzeigesymbole	5
1.5 Tastatur	
2. Ansichtsteuerung	7
2.1 Sprachwahl	
2.2 Bedienfeld	
2.2 Bedienield	8
2.2.1 Allgemeines	8
2.2.1 Allgemeines	8
2.2.1 Allgemeines	8 8 8
2.2.1 Allgemeines	8 8 8

Die Ursprungssprache des Dokuments ist Schwedisch



# 1. Handterminal IQnavigator

## 1.1 Allgemeines

Das Handterminal besteht aus einem kapazitiven 7"-Touchscreen mit einem 3 m langen Kabel für Anschluss über Schnellkupplung an die Steuerkarte des Geräts.

Das Handterminal wird mithilfe der Ein-/Aus-Taste an der Oberseite des Handterminals gestartet oder ausgeschaltet. Wenn das Handterminal 45 Minuten lang nicht verwendet wird, geht es in den Ruhemodus.

Siehe Abbildungen unten für Anschlüsse, Tasten und LED.

IQnavigator kann außerhalb von Gebäuden verwendet werden, muss dann aber vor Witterungseinflüssen geschützt werden .

#### Daten:

Betriebstemperatur: -20 – + 50C Fallhöhe ohne Schäden: 1 Meter



Betriebsanzeige Grünes Dauerleuchten bei Betrieb



Ein-/Aus-Taste

Wenn Touchscreen in Ruhemodus oder abgeschaltet: Kurzer Druck auf Ein-/Aus-Taste = Touchscreen ein oder Inbetriebnahme Wenn Touchscreen eingeschaltet:

Kurzer Druck auf Ein-/Aus-Taste = Touchscreen in Ruhemodus Langer Druck auf Ein-/Aus-Taste = Frage "Wollen Sie IQnavigator beenden?" wird angezeigt, OK drücken, Touchscreen wird ausgeschaltet





Zubehör Netzadapter TBLZ-1-70)

Änderungen vorbehalten. www.swegon.com 🥒 3



# 1.2 Handhabung

Wenn eine hellgraue Fläche rechts oder links auf dem Touchscreenen angezeigt wird und an der Unterkante eine Ansichtsanzeige angezeigt wird, zeigt dies an, dass in eine oder beide Seiten geblättert werden kann. Bedienfeld
Sweport 08:18 2013-09-25 GOLD RX 4/4

Zeitschaltuhr

Jeitschaltuhr

Je

Wenn auf dem Touchscreen eine Bildlaufleiste angezeigt wird, kann der Bildschirminhalt hoch- und runtergescrollt werden.



Auf das zu öffnende oder markierende Objekt drücken.



Wenn der Ein-/Aus-Taster auf dem Touchscreen angezeigt wird, diesen ziehen oder auf ihn zeigen, damit die gewünschte Position angezeigt wird.



4 / www.swegon.com Änderungen vorbehalten.



#### 1.3 Tasten

Die Tasten an der Oberkante des Touchscreens haben folgende Funktionen:



Zum Ausloggen auf diese Taste drücken.



Um im Anzeigebaum einen Schritt nach oben zu gehen, auf diese Taste drücken.



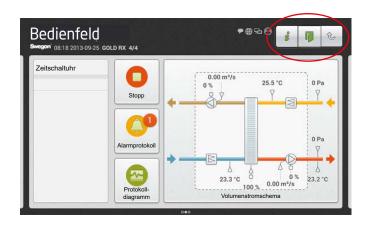
Um das Fenster zu schließen und zum vorher gezeigten Objekt zurückzukehren, auf diese Taste drücken.



Um zum Bedienfeld zurückzukehren, auf diese Taste drücken.



Hilfetexte für Funktionen und Alarme.



# 1.4 Anzeigesymbole



Handterminal verbunden.



Handterminal hat keine Verbindung.



Nicht eingeloggt



Eingeloggt am Verbraucher (lokal)



Eingeloggt an Installation

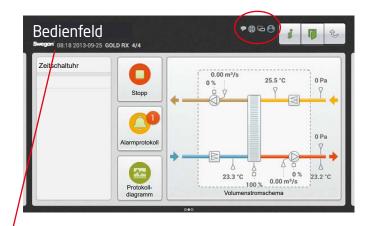


Zeigt an, dass die Webseite aktiv ist



Zeigt an, dass ein Kommunikationsprotokoll akti-

An der Oberkante des Touchscreens werden auch aktuelle Zeit/Datum, Gerätetyp und der Anlagenname angezeigt, siehe auch Abschnitt 4.10.1 im Funktionshandbuch für die Installation.



Änderungen vorbehalten. www.swegon.com 🥖 5



## 1.5 Tastatur

Änderbare Werte sind grau gekennzeichnet. Beim Einloggen und Einstellen von Werten wird an der Unterkante des Touchscreens eine Tastatur angezeigt.

Ein Wert, der gändert werden soll, wird durch Drücken auf den Touchscreen markiert.

Der gewünschte Wert wird eingegeben und durch Drücken auf die Fertig-Taste exportiert.

Funktion der Tasten:

	Dezimalkomma

Vorhergehende Zeichen löschen



Markierten Wert vergrößern

Minuszeichen.
Wird zur Angabe negativer Werte verwendet.

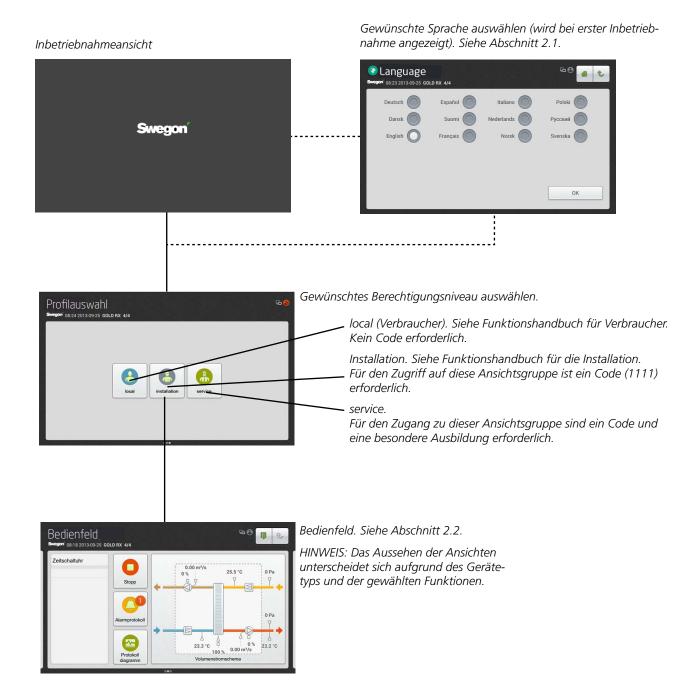
Jokerzeichen.
Wird für die Funktion Uhrzeit und Schema verwendet.



6 / www.swegon.com Änderungen vorbehalten.



# 2. Ansichtsteuerung



Änderungen vorbehalten. www.swegon.com 🥒 7



# 2.1 Sprachwahl

Wenn das Gerät zum erstenmal gestartet wird, wird eine Ansicht für die Sprachwahl angezeigt. Gewünschte Sprache auswählen und OK drücken

Eine Änderung der Sprache zu einem späteren Zeitpunkt – oder falls aus Versehen eine falsche Sprache gewählt wurde – erfolgt unter Funktionen im Handterminal. Siehe Abschnitt 3.7 im Funktionshandbuch für Verbraucher.



#### 2.2 Bedienfeld

## 2.2.1 Allgemeines

Das Bedienfeld wird normalerweise angezeigt, wenn keine andere Ansicht gewählt wurde.

Der Touchscreen geht nach 45 Minuten in den Ruhemodus. Um den Ruhemodus zu beenden, auf die Ein-/Aus-Taste des Touchscreens drücken.

Der Inhalt des Volumenstromschemas ist abhängig vom gewählten Gerätetyp und anderer Funktionen, die die aktuelle Betriebsart beeinflussen.

# 2.2.2 Änderung der Betriebsart

Im Bedienfeld erfolgen Start und Stopp des Gerätes oder Wechsel zwischen manueller oder automatischer Betriebsart.

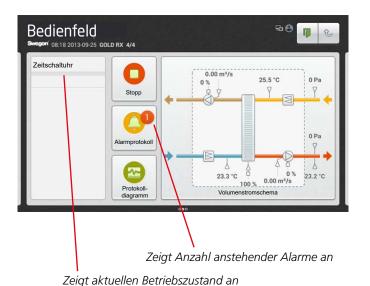


Das Gerät ist normalerweise mit dem Handterminal und nicht mit dem Sicherheitsschalter ein- und auszuschalten.

## 2.2.3 Alarmprotokoll

Unter Alarmprotokoll können anstehende Alarme, wartende Alarme und ein Alarmverlauf (die 50 Letzten) abgelesen werden, siehe auch Abschnitt 5 in der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Auf dem Multi-Touchscreen können auch ausführlichere Informationen zu aktiven Alarmen angezeigt werden.





### 2.2.4 Protokolldiagramm

Damit diese Funktion verwendet werden kann, muss eine SD-Karte in der Steuerkarte des Geräts installiert sein (werkseitig installiert). Gilt nicht für Echtzeitprotokoll.

Unter Protokolldiagramm können verschiedene Signale in Diagrammform ausgelesen werden. In der Liste unter der Taste Signale können bis zu vier Signale frei ausgewählt und abgelesen werden. Für das Zeitintervall des Protokolldiagramms kann zwischen 4 Stunden, Tag, Woche, Monat oder Jahr gewählt werden.

In der Liste unter der Taste Signale kann auch eines der Signale markiert werden, damit es im Protokolldiagramm mit einer fetteren Linie dargestellt wird. Dazu ist auf das ausgewählte farbige Viereck zu zeigen.

Die Signalauflösung wird automatisch eingestellt. Dadurch wird innerhalb des ausgewählten Zeitintervalls die Signalamplitude an die Diagrammhöhe angepasst.

Das Protokolldiagramm kann unter der Taste Modus in zwei Varianten gewählt werden: Verlauf oder Echtzeit.

Der Diagrammcursor steht fest und die Zeitlinie wird durch Scrollen nach rechts oder links verschoben.

# Protokolldiagramm Position Monat 1.8 °C 014-01-24 21:49:17 2014-01-28 10:10:24 014-02-01 19:01:51 **Tastenstellung** Cursor Tastensignale Zeitintervalle

Beispiele für farbige Vierecke

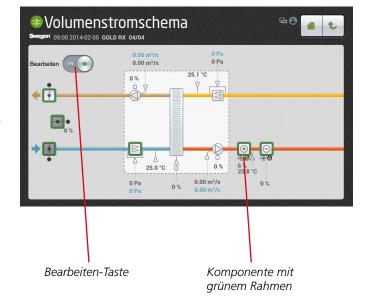
#### 2.2.5 Volumenstromschema

Durch Klicken auf das Volumenstromschema und loslassen wird das Volumenstromschema in Vollansicht angezeigt.

Wenn die Bearbeiten-Taste auf EIN geschaltet wird, kann das Volumenstromschema bearbeitet werden.

Die Positionen aller mit einem grünen Rahmen gekennzeichneten Komponenten können geändert werden, zum Beispiel die gegenseitige Anordnung von Lufterhitzern und Luftkühlern. Zeigen Sie auf die gewünschte Komponente, ziehen Sie diese zur gewünschten Position und lassen Sie sie los. Die Umwälzpumpe für den Lufterhitzer kann durch Klicken auf das Symbol für den Lufterhitzer ausgeblendet werden.

Ausgegraute Komponenten mit grünem Rahmen sind nicht aktiv. Diese werden durch Klicken auf die gewünschte Komponente aktiviert.



www.swegon.com 9 Änderungen vorbehalten.



10 / www.swegon.com